

## **Zmluva č. 158/2023 o zabezpečení uverejnenia inzercie**

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 34 zákona. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej ako „zmluva“)  
medzi týmito zmluvnými stranami:

**Záujemca:** **Bratislavský samosprávny kraj**  
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z.  
so sídlom Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
IČO: 36063606  
DIČ: 2021608369  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK92 8180 0000 0070 0048 7455  
(ďalej v texte ako „Záujemca“ alebo „Bratislavský samosprávny kraj“)

a

**Poskytovateľ:** **Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**  
so sídlom: Vajanského nábrežie č. 3, 814 21 Bratislava  
IČO: 00 603 147  
DIČ: 2020804170  
zastúpená: Ing. Matej Vagač, starosta  
bankové spojenie: VÚB a.s.  
číslo účtu: SK02 0200 0000 0000 0152 6012  
(ďalej v texte ako „Poskytovateľ“)

(obaja ďalej aj ako „zmluvné strany“)

### **Preambula**

*Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vzniknú pri zabezpečovaní uverejnenia inzercie v periodickej, alebo neperiodickej tlači (ďalej v texte len „periodikum“) Poskytovateľom, v periodiku, termíne, podobe a formáte určených Záujemcom.*

### **Článok I. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je:

1. Závazok Poskytovateľa:

- a) zabezpečiť pre Záujemcu v termíne od 20.5.2023 do 19.5.2025 uverejnenie inzercie v periodiku „Staromestské noviny“, v podobe a formáte určených Záujemcom, podľa písomnej objednávky, v rozsahu dvoch až štyroch strán dodaných Záujemcom,
- b) poskytnúť Záujemcovi súčinnosť pri odovzdávaní a preberaní nosičov (ktorými sa rozumejú podklady k inzercii dodané mailom, alternatívne na CD, na DVD, na USB, v zdieľanom online prostredí) od Záujemcu, na ktorých bude zaznamenaný podklad k inzercii (text, foto, logá, atď.), ktoré Poskytovateľ graficky spracuje vo vizuáli periodika a následne grafické spracovanie zašle na odsúhlasenie Záujemcovi (ďalej v texte spolu aj ako „dohodnuté činnosti“).

2. Záväzok Záujemcu zaplatiť Poskytovateľovi za dohodnuté činnosti uvedené v čl. I odmenu v zmysle článku III. tejto zmluvy,
3. Na účely tejto zmluvy sa inzerciou rozumie zmluvnými stranami dohodnutá prezentácia produktov a služieb v podobe jej zverejnenia ako plateného oznamu, reklamného alebo PR článku alebo inzerátu.
4. Na účely tejto zmluvy sa periodikom rozumie titul „Staromestské noviny“.

## **Článok II. Objednávka Záujemcu**

1. Zabezpečenie uverejnenia inzercie Poskytovateľom pre Záujemcu sa uskutoční na základe osobitnej písomnej objednávky Záujemcu odoslanej Poskytovateľovi, ktorá bude obsahovať požadovaný termín uverejnenia inzercie, formát inzercie a jej umiestnenie v periodiku, prípadne iné údaje (napr. označenie Záujemcu, kontakt Záujemcu, a pod.) a odmenu Poskytovateľa, určená v zmysle cenníka Poskytovateľa platného v čase objednávky. Písomná forma objednávky podľa predchádzajúcej vety je zachovaná, ak je urobená pomocou objednávkového formulára Záujemcu, písomne poštou alebo prostredníctvom elektronickej pošty (ďalej len „objednávka“), ak sa Poskytovateľ a Záujemca písomne nedohodnú inak. Kontaktnými osobami v prípade riešenia objednávky inzercie sú za Záujemcu: Jana Klaisová, tel.: 0911 019 921, e-mail: jana.klaisova@region-b.sk, a za Poskytovateľa: Mgr. Martina Karmanová, tel. 0908 230 660: e-mail: martina.karmanova@gmail.com.
2. Záujemca doručí objednávku Poskytovateľovi písomne poštou, alebo prostredníctvom elektronickej pošty z e-mailovej adresy Záujemcu uvedenej v bode č. 1. tohto článku zmluvy najneskôr 5 pracovných dní pred termínom jednotlivých uzávierok, ktorými sú 20. 07., 20. 09. a 20. 11. v roku 2023 a 20. 01., 20. 03., 20. 05., 20. 07., 20. 09. a 20. 11. v roku 2024. Zmluvné strany sa dohodli, že pre uzávierku dňa 20. 05. 2023 nemusí byť lehota na doručenie objednávky podľa predchádzajúcej vety dodržaná, ak Poskytovateľ Záujemcovi potvrdí jej prijatie.
3. Akceptovanie objednávky Poskytovateľom sa stáva účinné v okamihu, keď potvrdenie objednávky vystavené Poskytovateľom v písomnej forme dôjde Záujemcovi; na účely tejto zmluvy potvrdenie objednávky dôjde Záujemcovi, keď sa písomné potvrdenie Záujemcovi doručí najmä, nie však výlučne prostredníctvom elektronickej pošty. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť Záujemcovi potvrdenie objednávky, alebo jej zamietnutie do konca najbližšieho pracovného dňa odo dňa doručenia objednávky Záujemcu.
4. Záujemca je oprávnený písomne zrušiť objednávku odoslanú Poskytovateľovi v zmysle odsekov 1 a 2 tohto článku, ako aj objednávku potvrdenú Poskytovateľom v zmysle ods. 3 tohto článku v lehote do 14 dní pred plánovaným uverejnením bez sankčného nároku.
5. Záujemca je povinný odovzdať Poskytovateľovi spolu s objednávkou nosič, na ktorom budú zaznamenané podklady k inzercii v zmysle dohody o obsahu inzercie medzi Poskytovateľom a Záujemcom. Poskytovateľ je povinný písomne potvrdiť prevzatie uvedeného nosiča od Záujemcu. Poskytovateľ je povinný písomne informovať Záujemcu o prípadných nedostatkoch zaslaných podkladov pre inzerciu bezodkladne po prevzatí nosiča. V prípade, že Záujemca neodovzdá nosič Poskytovateľovi spolu s objednávkou podľa prvej vety tohto bodu, Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne vyzvať Záujemcu na doručenie nosiča a určiť mu lehotu na jeho doručenie, pod hrozbou odmietnutia objednávky.

6. Na Poskytovateľa prechádza nebezpečenstvo škody na nosiči prevzatím nosiča od Zájemcu alebo okamihom, keď mu Zájemca umožnil nakladať s nosičom a Poskytovateľ porušil zmluvu tým, že nosič neprevzal. Škodou na nosiči sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä strata, zničenie, poškodenie alebo znehodnotenie nosiča bez ohľadu na to, z akých príčin k nemu došlo. Tým nie je dotknutý nárok Zájemcu na náhradu škody spojenej s neuverejnením, príp. nesprávnym uverejnením inzercie Zájemcu.
7. Poskytovateľ je povinný urobiť všetky úkony, ktoré sú potrebné podľa tejto zmluvy a Obchodného zákonníka na to, aby mu Zájemca mohol odovzdať nosič, na ktorom bude zaznamenaný podklad k inzercii.
8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť uverejnenie inzercie v zmysle potvrdenej objednávky Zájemcu.
9. V prípade, že podklady na inzerciu na nosiči nie sú v súlade s objednávkou Zájemcu, Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne vyzvať Zájemcu na odstránenie rozporov. Pokiaľ Zájemca v lehote určenej Poskytovateľom rozpory neodstráni, Poskytovateľ nezodpovedá za prípadnú škodu spôsobenú neuverejnením, prípadne nesprávnym uverejnením inzercie.

### Článok III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za zabezpečenie uverejnenia inzercie v periodiku, v termíne, podobe a formáte určených Zájemcom, je určená v cenníku Poskytovateľa platného ku dňu odoslania objednávky Zájemcom. Aktuálny cenník je zverejnený na stránke mestskej časti v sekcii Staromestských novín. Celková výška objemu zmluvnej odmeny nesmie presiahnuť 16 000,- EUR s DPH. Poskytovateľ nie je platcom DPH. V súlade so zverejneným cenníkom poskytne Poskytovateľ Zájemcovi nasledovné zľavy:
  - a) 50% z ceny plošnej inzercie, pokiaľ je jej objednávateľom Zájemca alebo ním zriadený alebo založený subjekt. Podmienkou pre priznanie zľavy je nekomerčná povaha predmetu inzercie.
  - b) 20% v prípade uvedenia inzercie v troch číslach
  - c) 30% v prípade uvedenia inzercie v štyroch a viac číslach
2. Poskytovateľ je oprávnený v prípade vykonania dohodnutých činností pre Zájemcu, vystaviť Zájemcovi daňový doklad - faktúru najneskôr do 7 dní po uverejnení inzercie. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra Poskytovateľa v zmysle predchádzajúcej vety je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Zájemcovi.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. V takom prípade je Zájemca povinný vrátiť faktúru v lehote 5 dní od jej doručenia. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry Zájemcovi.
4. Za deň uskutočnenia platby sa pre potreby tejto Zmluvy považuje deň, kedy bola príslušná zaplatená suma pripísaná na účet Poskytovateľovi.

5. V prípade, že
  - a) inzercia v zmysle objednávky Zájemcu nebude v periodiku uverejnená, alebo uverejnená s chybami vylučujúcimi splnenie účelu inzercie, je Poskytovateľ povinný uverejniť náhradnú inzerciu v hodnote objednávky takejto inzercie (t.j. inzercie neuverejnenej/nezrozumiteľnej) a to v náhradnom termíne určenom Zájemcom.
  - b) bude inzercia uverejnená s chybami, za ktoré Zájemca nezodpovedá (napr. grafické chyby vzniknuté pri tlači periodika a pod.) ktoré však nemenia obsah inzercie a možnosť jej porozumenia adresátmi, poskytne Poskytovateľ zájemcovi primeranú zľavu z ceny inzercie, maximálne do výšky 15%.
6. Zájemca je oprávnený vady písomne reklamovať v lehote 15 dní od uverejnenia inzercie. Poskytovateľ je v prípade dôvodnej reklamácie povinný uverejniť náhradnú inzerciu alebo poskytnúť zľavu podľa bodu 5 tohto článku. Tým nie je dotknutý nárok Zájemcu na náhradu škody spojenej s neuverejnením, príp. nesprávnym uverejnením inzercie Zájemcu.

#### **Článok IV.**

##### **Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú do 19.5.2025**, alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v čl. III. bod 1 tejto zmluvy, podľa toho, ktorá z uvedených podmienok nastane skôr.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán. Písomná dohoda musí obsahovať usporiadanie vzájomných záväzkov.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže zmluvu ukončiť jednostranne písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu zaslanou a doručenu druhej zmluvnej strane, na adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluva zanikne posledným dňom toho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. V takom prípade sú zmluvné strany povinné vysporiadať si svoje záväzky a vzájomné nároky, ktoré im vyplývali z tejto zmluvy, ku dňu jej zániku.

#### **Článok V.**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. V prípade porušenia povinnosti Poskytovateľa podľa článku II., bodu 8 tejto zmluvy (t.j. Poskytovateľ nezabezpečí uverejnenie inzercie v zmysle potvrdenej objednávky Zájemcu), Poskytovateľ je povinný uverejniť náhradnú inzerciu v hodnote objednej inzercie a to podľa požiadaviek Zájemcu.
2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytovať potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto zmluvy a zaväzujú sa konať tak, aby nebol účel tejto zmluvy zmarený, či už konaním ktorejkoľvek zmluvnej strany, alebo akoukoľvek tretou osobou.
3. Poskytovateľ je oprávnený odmietnuť uverejnenie inzercie v zmysle potvrdenej objednávky Zájemcu v prípade, že inzercia, alebo jej význam odporuje zásadám a záujmom Poskytovateľa, alebo je v rozpore s všeobecne záväznými právnymi predpismi. O tejto skutočnosti (t.j. odmietnutí uverejnenia inzercie v periodiku) musí Poskytovateľ písomne informovať Zájemcu najneskôr do konca najbližšieho pracovného dňa od prevzatia nosiča od Zájemcu v zmysle článku II, bodu 5, inak toto právo Poskytovateľovi zanikne.

4. Poskytovateľ je povinný spolu s vystavenou faktúrou v zmysle článku III, bodu 3 dodať Zákazníkovi 2 ks výťažkov periodika, v ktorom bola inzercia v zmysle potvrdenej objednávky Zákazníkovi uverejnená.
5. Poskytovateľ je povinný zaobstarat' si na vlastné náklady všetky príslušné povolenia súvisiace s vydávaním periodickej tlače.

## **Článok VI.**

### **Všeobecné ustanovenia**

1. Obe zmluvné strany sú povinné chrániť obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany. Do obchodného tajomstva patria všetky skutočnosti obchodnej, výrobnnej alebo technickej povahy súvisiace s podnikateľskou činnosťou zmluvných strán, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné.
2. Obe zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti so zabezpečením účelu tejto zmluvy, a chrániť dôvernosť takto získaných informácií pred ich neoprávneným použitím tretími stranami s výnimkou informácií, ktoré sú strany povinné v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zverejniť.

## **Článok VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Pre doručovanie písomností platí, že pri osobnom doručovaní sa zásielka považuje za doručenie okamihom jej odovzdania účastníkovi, ktorý je jej adresátom (ďalej len „adresát“), prípadne okamihom bezdôvodného odopretia jej prevzatia adresátom. Pri doručovaní poštou budú zmluvné strany zásielky doručovať ako doporučené na adresy uvedené v záhlaví zmluvy s tým, že zásielka sa považuje za doručenie (i) dňom jej prevzatia adresátom, (ii) dňom odmietnutia jej prevzatia adresátom alebo (iii) dňom keď sa vrátila odosielateľovi, aj keď sa adresát o jej doručovaní nedozvedel.
3. Za písomný prejav sa považuje aj e-mailová forma komunikácie, ktorá je taktiež pre obidve strany právne záväzná, s výnimkou písomnej výpovede podľa čl. IV ods. 3 tejto zmluvy. E-mailová komunikácia sa považuje za doručenie najbližší pracovný deň po jej odoslaní.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vykonajú zmluvné strany vždy písomne, formou číslovaných dodatkov.
5. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatnými, nestráca platnosť zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú najbližšie vyjadrovať vôľu zmluvných strán.
6. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.



7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle §47a Občianskeho zákonníka v spojení s §5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany ako subjekty povinne zverejňujúce uzatváranú zmluvu sa dohodli, že ako prvá zmluvná strana zverejní zmluvu po jej podpise oboma zmluvnými stranami Poskytovateľ, o čom bude Záujemcu informovať bez zbytočného odkladu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

18. 05. 2023

V Bratislave dňa .....

15. MAJ 2023

V Bratislave dňa .....

**Bratislavský samosprávny kraj**  
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
predseda



**Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**  
Ing. Matej Vagač  
starosta

